

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

### 1 Medžiagos, paruošimo ir imones aprašymas

- Duomenys apie produkta
- Prekybos ženklas: **Dinitrol 8050 Aluminium Farbe Spray R**
- Medžiagos / mišinio panaudojimas Dažai
- Gamintojas / tiekėjas EFTEC Aftermarket GmbH Pyrmonterstr. 76 D-32676 Lügde
- Informacijos šaltinis: Tel. +49(0)5281 98298 0, FAX +49(0)5281 98298 60
- Informacija nelaimės atveju:  
+49(0)30 19240 Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen, D-Berlin

### 2 Sudėtis / duomenys apie sudedamąsias dalis

- Chemine charakteristika
- Aprašymas: Mišinys, susidedantis iš žemiau minimu medžiagu su apytiksliais kiekiais.

#### · Pavoingos sudedamosios medžiagos :

CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4	etilacetatas	☒ Xi, ☒ F; R 11-36-66-67	25-50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propanas, suskystintas	☒ F+; R 12	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butanas	☒ F+; R 12	10-25%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	ksilenas	☒ Xn; R 10-20/21-38	10-25%
CAS: 7429-90-5 EINECS: 231-072-3	Aluminiumpulver (phlegmatisiert)	R 10-15	1-5%

- Papildomos nuorodos Nurodytu rizikos fraziu turinio ieškoti 16 straipsnyje.

### 3 Galimi pavojai

- Pavoju aprašymas:  
Xi Dirginanti  
F+ Ypac degi
- Ypatingos pavojų žmogui ir aplinkai nuorodos  
Produktas ženklintinas pagal paskutiniaja "Bendrojo mišiniu klasifikavimo ES direktyvos" aprašymo redakcija.  
Demesio! Inde slegis.  
Veikia narkotizuojantys.  
R 12 Ypac degi.  
R 36 Dirgina akis.  
R 67 Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.  
Inde slegis. Saugoti nuo saulės spinduliu bei temperatūru virš 50°C. Baigus naudoti, neatidarinti jėga ir nedeginti.  
Sudetyje yra 88,0 % mases degiu sudetiniu daliu.  
Laikyti atokiai nuo vaiku.

(Tesinys 2 psl.)

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8050 Aluminium Farbe Spray R**

(Puslapio 1 tesinys)

· **Klasifikavimo sistema:**

Klasifikavimas atitinka galiojancius ES sarašus, taciau papildytas imones pateiktais bei specialiosios literaturos duomenimis.

### 4 Pirmos pagalbos priemonės

- **Po kontakto su oda:** Iš esmes produktas odos nedirgina.
- **Po kontakto su akimis:**  
Akis, atkelus akiu vokus, keleta minuciu plauti tekanciu vandeniu. Negalavimams nesiliaujant, pasikonsultuoti su gydytoju.
- **Nuorodos gydytojui:**
- **Galintys pasireikšti simptomai:**  
Galvos skausmai  
Apsvaigimas  
Pykinimas
- **Gydymas** Nurijus ar vemiant patekimo i plaucius pavojus.

### 5 Gaisro gesinimo priemonės

- **Tinkamos gesinimo medžiagos:** CO<sub>2</sub>, smelis, gesinimo milteliai. Nenaudoti vandens.
- **Del saugumo sumetimų netinkamos gesinimo medžiagos:**  
Vanduo  
Vanduo pilna srove
- **Ypatingas medžiagos, jos degimo produktu ar susidaranciu duju keliamas pavojus:**  
Gaisro atveju galima naudoti:  
Anglies monoksidas (CO)  
Esant tam tikroms gaisro ypatybems, neatmetama kitu nuodingu medžiagu pedsaku galimybė.
- **Ypatingos saugos priemonės:**  
Nešioti nuo aplinkos oro nepriklausanti kvėpavimo apsaugos prietaisa.
- **Kitos nuorodos**  
Pažeistas talpas atvesinti vandens srove.  
Gesinimui panaudota vandeni surinkti atskirai, jis neturi patekti i kanalizacija.

### 6 Priemonės kilus netiketam pavojui

- **Asmens saugos priemonės:**  
Garantuoti pakankama vėdinima.  
Vengti ugnies šaltiniu.  
Deveti apsaugine ekipiruote. Neprileisti neapsaugotu asmenu.
- **Aplinkos apsaugos priemonės:**  
Neleisti patekti i kanalizacija ar vandens telkinius.  
Patekus i vandens telkinius ir kanalizacija, informuoti atsakingas tarnybas.  
Neleisti patekti i kanalizacija/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **Valymo / surinkimo procedūra:**  
Garantuoti pakankama vėdinima.  
Nenuplavinėti vandeniu arba skystomis valymo priemonėmis.

### 7 Vartojimas ir sandeliavimas

- **Vartojimas:**
- **Nuorodos saugiam vartojimui:**  
Nebutinos jokios specialiosios priemonės.  
Garantuoti gera darbo vietos vėdinima/nutraukima.

(Tesinys 3 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8050 Aluminium Farbe Spray R**

(Puslapio 2 tesinys)

*Indus atidaryti ir naudoti atsargiai.*

**· Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sproginimo:**

*Nepurkšti ant ugnies ar karštu daiktu.*

*Vengti ugnies šaltiniu - nerukyti.*

*Imptis priemoniu elektros krivio susidarymui išvengti.*

*Inde - slegis. Saugoti nuo saules spinduliu ir temperatūros virš 50°C (pvz. kaitrines lempas). Baigus eksploatacija, taip pat neatidarinti jega ir nedeginti.*

**· Sandeliavimas:**

**· Reikalavimai sandeliavimo patalpoms ir talpoms:**

*Laikyti vesioje vietoje.*

*Atkreiptinas demesys i slegiminiu indu laikymo tarnybinės instrukcijas.*

**· Nuorodos del laikymo bendrai: Nereikalaujama.**

**· Kitos sandeliavimo nuorodos:**

*Talpas laikyti sandariai uždarytas.*

*Talpu sandariai neuždaryti.*

*Laikyti vesioje ir sausoje vietoje gerai uždarytuose induose.*

*Saugoti nuo karščio ir tiesioginiu saules spinduliu.*

**· Maksimali sandelio temperatūra: < 50 °C**

**8 Ekspozicijos ribojimas ir asmens saugos priemonės**

**· Papildomos nuorodos technines irangos pritaikymui: Jokiu kitu nuorodu, žr. 7 pkt.**

**· Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebetinomis vertėmis:**

**141-78-6 etilacetatas**

PRV (LT) 500 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm

TLV (EST) TPRV: 1100 mg/m<sup>3</sup>, 300 ppm

IPRV: 500 mg/m<sup>3</sup>, 150 ppm

**74-98-6 propanas, suskystintas**

TLV (EST) 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm

**106-97-8 butanas**

TLV (EST) 1500 mg/m<sup>3</sup>, 800 ppm

**1330-20-7 ksilenas**

TLV (EST) TPRV: 450 mg/m<sup>3</sup>, 100 ppm

IPRV: 200 mg/m<sup>3</sup>, 50 ppm

A

**· Papildomos nuorodos: Už pagrinda buvo paimti sudarymo metu galioje sarašai.**

**· Asmens saugos priemonės:**

**· Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**

*Laikyti atokiai nuo maisto produktu, gerimu ir pašaru.*

*Nedelsiant nusirengti išteptus, isigerusius drabužius.*

*Prieš pertraukas ir baigus darba nusiplauti rankas.*

*Vengti kontakto su akimis.*

*Vengti kontakto su akimis ir oda.*

**· Kvepavimo taku apsauga:**

*Esant trumpalaikiam arba mažam kriviui pakanka respiratoriaus. Esant ilgesniam poveikiui, panaudoti nuo aplinkos nepriklausanti kvepavimo apsaugos itaisa.*

*Esant nepakankamam vedinimui, naudoti kvepavimo apsauga.*

**· Ranku apsauga: Nereikalaujama.**

**· Pirštiniu medžiaga**

*Tinkamu apsauginiu pirštiniu parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, taciau ir nuo kitu kokybiniu rodikliu, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi.*

*Nitrilo kauciuukas*

*Tinkamu apsauginiu pirštiniu parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, taciau ir nuo kitu kokybiniu rodikliu, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi. Kadangi produktas yra daugelio*

(Tesinys 4 psl.)

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

### Prekybos ženklas: Dinitrol 8050 Aluminium Farbe Spray R

(Puslapio 3 tesinys)

medžiagu derinys, pirštines medžiagos atsparumas negali būti apskaičiuotas iš anksto ir todėl tikrintinas prieš kiekvieną naudojimą.

· **Pirštinių medžiagos persigerimo laikotarpis**

Tikslaus apsauginiu pirštiniu susidevėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.

· **Ilgalaikiam kontaktui, naudojant nepadidinto susižeidimo pavojaus srityse (pvz. laboratorijoje), tinkamos pirštines iš šios medžiagos:**

Nitrilo kaučiukas

· **Ilgalaikiam kontaktui tinka pirštines iš šių medžiagų: Nitrilo kaučiukas**

· **Ilgalaikiam kontaktui, trunkančiam maksimaliai 15 min., tinka pirštines iš šių medžiagų:**

Pirštines iš neopreno

· **Apsaugai nuo apipurškimo tinka pirštines iš šių medžiagų: Nitrilo kaučiukas**

· **Netinka pirštines iš šių medžiagų: Pirštines iš storos medžiagos**

· **Akių apsauga:**



Tampriai prispaudžiantys akiniai

### 9 Fizikines ir chemines savybės

· **Bendra informacija**

<b>Forma:</b>	Aerolis
<b>Spalva:</b>	Sidabro spalvos
<b>Kvapas:</b>	Kaip esteris

· **Sudeties pakeitimas**

**Tirpimo taškas / Tirpimo sritis:** Nenustatyta

**Virimo taškas / Virimo sritis:** > 34°C

· **Užsidegimo taškas:** -97°C

· **Uždegimo temperatūra:** 365°C

· **Savaiminis užsidegimas:** Produktas savaime neužsidega.

· **Sprogimo pavojus:** Produktas nekelia sprogo pavojaus, tačiau imanomas sprogiu garu/oro mišiniu susidarymas.

· **Sprogimo riba :**

**Žemutine:** 1,1 Vol %

**Viršutine** 11,5 Vol %

· **Garų slėgis esant 20°C:** 8300 hPa

· **Tankis esant 20°C:** 0,920 g/cm<sup>3</sup>

· **Tirpumas / Maišymas su vandeniu:** Nemaišytina(s) arba mažai maišytina(s).

· **Tirpikliu sudėtis:**

**Organiniai tirpikliai:** 88,0 %

· **Kietųjų dalelių kiekis:** 11,5 %

### 10 Stabilumas ir reaktyvumas

· **Terminis irimas / vengtinios sąlygos:** Nesuyra vartojant pagal instrukcija.

(Tesinys 5 psl.)

## saugumo duomenys pagal 91/155/ES

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8050 Aluminium Farbe Spray R**

(Puslapis 4 tesinys)

- **Pavojingos reakcijos** Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- **Pavojingi irimo produktai:** Nežinomi jokie irimo produktai.

### 11 Toksikologijos nuorodos:

- **Umus toksiškumas:**

- **Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:**

**64742-82-1 petroleteris (nafta), sunkusis, hidrosulfuruotas**

Oralinis(e)	LD50	5000 mg/kg (rat)
-------------	------	------------------

**64742-95-6 solventafta (nafta), lengvoji, aromatinė**

Oralinis(e)	LD50	>6800 mg/kg (rat)
-------------	------	-------------------

Dermalinis(e)	LD50	>3400 mg/kg (rab)
---------------	------	-------------------

Inhaliacinis(e)	LC50/4h	>10,2 mg/l (rat)
-----------------	---------	------------------

- **Pirminis peršėjimo efektas:**

- **prie odos:** Jokio peršėjimo.

- **prie akies:** Peršėjimas.

- **Jautrumas:** Nežinomas joks dirginantis poveikis.

- **Papildomos toksikologines nuorodos:**

Perštintis

Produktas yra pavojingas pagal šiuos kriterijus, pateikiamus paskutiniame aktualioje bendruju ES mišiniu klasifikavimo nuostatu redakcijoje:

### 12 Ekologine informacija

- **Ekotoksiniai poveikiai:**

- **Vandeninis toksiškumas:**

**64742-82-1 petroleteris (nafta), sunkusis, hidrosulfuruotas**

IC50/96h	10 mg/l (fish)
----------	----------------

- **Bendrosios nuorodos:**

Vandens užteršimo klase 3 (Savarankiška klasifikacija): stipriai užteršia vandenį

Neleisti patekti į gruntinius vandenis, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

Net ir mažiausiems kiekiams patekus į gruntą, kyla geriamojo vandens užteršimo gresme.

### 13 Pašalinimo nuorodos:

- **Produktas:**

- **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitineis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.

- **Europos atlieku katalogas**

08 00 00	DANGU (DAŽAI, LAKAS IR STIKLO EMALIS), KLIJU, HERMETIKU IR SPAUSTUVINIŲ DAŽŲ GAMYBOS, MAIŠYMO, TIEKIMO IR NAUDOJIMO (GMTN) ATLIEKOS
----------	---

08 01 00	dažu ir lako GMTN bei jų šalinimo atliekos
----------	--

08 01 11	dažu ir lako, kuriuose yra organinių tirpikliu ar kitu pavojingu cheminiu medžiagu, atliekos
----------	--

16 00 00	KITAIP SARASE NEAPIBREŽTOS ATLIEKOS
----------	-------------------------------------

16 05 00	sleginiuose konteineriuose esančios dujos ir neberekalingos cheminės medžiagos
----------	--

16 05 04	dujos sleginiuose konteineriuose, kuriuose yra pavojingu cheminiu medžiagu (įskaitant halonus)
----------	--

(Tesinys 6 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8050 Aluminium Farbe Spray R**

(Puslapio 5 tesinys)

15 00 00	KITAIP NEAPIBREŽTOS PAKAVIMO ATLIEKOS, ABSORBENTAI, PAŠLUOSTES, FILTRU MEDŽIAGOS IR APSAUGINIAI DRABUŽIAI
15 01 00	pakavimas (iskaitant atskirai surinktas komunalines pakavimo atliekas)
15 01 10	pakuotes, kuriose yra pavojingu cheminiu medžiagu likuciu arba kurios yra jomis užterštos

- Nevalytos pakuotes:
- Rekomendacija: Atsikratymas pagal žinybini reglamenta.

### 14 Gabenimo nuorodos

- Žemes transportas ADR/RID ir pavojingu kroviniu gabenimo keliais ir geležinkeliais nuostatos (tarptautinis/vietinis)



- ADR/RID- pavojingu kroviniu gabenimo keliais ir geležinkeliais nuostatos/E klase 2 5F Dujos
- Kemlerio kodas 23
- UN numeris 1950
- Ipakavimo grupė -
- Pavojingumo etikete: 2.1
- Krovinio aprašymas: 1950 AEROZOLIAI

- Juru krovinyms IMDG :



- IMDG klase: 2.1
- UN numeris 1950
- Etikete 2.1
- Ipakavimo grupė: -
- EMS numeris: F-D,S-U
- Marine pollutant: Ne
- Tikrasis techninis pavadinimas: AEROSOLS

- Oro transportas ICAO-TI ir IATA-DGR:



- ICAO/IATA klase: 2.1
- UN/ID numeris: 1950
- Etikete 2.1
- Ipakavimo grupė: -
- Tikrasis techninis pavadinimas: AEROSOLS, flammable

### 15 Normatyvai

- Ženklinimas pagal ES direktyvas:  
Produktas pagal ES direktyvas/pavojingu medžiagu potvarki suklasifikuotas ir paženklintas.

(Tesinys 7 psl.)

**saugumo duomenys**  
**pagal 91/155/ES**

Spausdinimo data: 11.01.2006

Perdirbta 11.01.2006

**Prekybos ženklas: Dinitrol 8050 Aluminium Farbe Spray R**

(Puslapio 6 tesinys)

· **Gaminio pavojingumo raide ir pavojų aprašymas:**



*Xi Dirginanti*  
*F+ Ypac degi*

· **Rizikos (R) frazės:**

- 12 Ypac degi.
- 36 Dirgina akis.
- 67 Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.

· **Saugos (S) frazės:**

- 2 Saugoti nuo vaiku.
- 3 Laikyti vėsioje vietoje.
- 23 Neikvepti dujų, dūmų, garų, aerozoliu (konkrečiai nurodo gamintojas).
- 29/56 Neišleisti į kanalizaciją, šios medžiagos atliekas ir jos pakuote išvežti į pavojingą atliekų surinkimo vietas.
- 46 Prarijus nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę.
- 51 Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.

· **Ypatingas tam tikru mišiniu ženklavimas:**

Inde slegis. Saugoti nuo saulės spinduliu bei temperatūra virš 50°C. Baigus naudoti, neatidarinti jėga ir nedeginti.  
Sudėtyje yra 88,0 % masės degių sudėtinio dalių.  
Laikyti atokiai nuo vaiku.

· **Nacionaliniai normatyvai:**

Produktas ženklintinas pagal aktualia pavojingų medžiagų potvarkio redakcija.

Klase	Dalis %
NK	50-100

## 16 Kitos nuorodos

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių bukle, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniams teisiniams santykiams.

· **Svarbios R frazės**

- 10 Degi.
- 11 Labai degi.
- 12 Ypac degi.
- 15 Reaguoja su vandeniu, išskirdama ypac degias dujas.
- 20/21 Kenksminga ikvepus ir susilietus su oda.
- 36 Dirgina akis.
- 38 Dirgina oda.
- 66 Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džūvimą arba skilinėjimą.
- 67 Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.

· **Duomenų suvestinė sudarantis skyrius: Entwicklung**

· **Asmuo kontaktams : H. Pfau**

· **\* Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**